

INSTRUKCJA OBSŁUGI · PL

Naxos PBS 6.5

Aktywny głośnik akumulatorowy

500 W	112 dB	6,6 kg
MOC SZCZYTOWA	MAKS. SPL	MASA

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej FOS Technologies
oryginał EN · kod produktu L008017
wersja tłumaczenia 1.0 · 25.11.2026

Karta produktu
i zapytanie B2B
vex-systems.pl

Spis treści

1 Ważne zasady bezpieczeństwa §1
2 Oświadczenie Federalnej Komisji Łączności (FCC) §2
3 Deklaracja zgodności §3
4 Ograniczona gwarancja §4
5 Warunki użytkowania §5
6 Panel główny §6
7 Obsługa panelu głównego §7
8 Dane techniczne §8
Rysunki rys. 1
Od dystrybutora: serwis i części VEX

1 Ważne zasady bezpieczeństwa

Należy zwracać uwagę na następujące symbole:

Symbol błyskawicy zakończonej grotem w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika o obecności wewnątrz obudowy produktu nieizolowanego „niebezpiecznego napięcia", którego wartość może być wystarczająca, aby stwarzać ryzyko porażenia ludzi prądem elektrycznym.

Wykrzyknik w trójkącie równobocznym informuje użytkownika, że w dokumentacji dołączonej do urządzenia znajdują się ważne instrukcje dotyczące obsługi i konserwacji (serwisowania).

1 Przeczytać niniejszą instrukcję.

2 Zachować niniejszą instrukcję.

3 Przestrzegać wszystkich ostrzeżeń.

4 Stosować się do wszystkich zaleceń.

5 **Nie używać urządzenia w pobliżu wody.**

6 Czyścić wyłącznie suchą ściereczką.

7 Nie zasłaniać żadnych otworów wentylacyjnych. Instalować zgodnie z instrukcjami producenta.

8 Nie instalować w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, wyloty ogrzewania, piece lub inne urządzenia wytwarzające ciepło (w tym wzmacniacze).

9 **Nie niweczyć zabezpieczenia, jakie zapewnia wtyczka spolaryzowana lub wtyczka z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana ma dwa płaskie styki, z których jeden jest szerszy od drugiego. Wtyczka z uziemieniem ma dwa płaskie styki i trzeci bolec uziemiający. Szeroki styk lub trzeci bolec służą bezpieczeństwu użytkownika. Jeżeli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazda, zwrócić się do elektryka w celu wymiany przestarzałego gniazda.**

10 Chronić przewód zasilający przed deptaniem i przygnieceniem, szczególnie przy wtyczkach, gniazdach sieciowych i w miejscu, w którym przewód wychodzi z urządzenia.

11 Używać wyłącznie przystawek i akcesoriów wskazanych przez producenta.

12 Używać wyłącznie z wózkiem, statywem, trójnogiem, uchwytem lub stołem wskazanym przez producenta albo sprzedawanym razem z urządzeniem. W przypadku użycia wózka zachować ostrożność podczas przemieszczania wózka z urządzeniem, aby uniknąć obrażeń wskutek przewrócenia.

13 Odłączać urządzenie od zasilania podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi oraz gdy nie jest używane przez dłuższy czas.

14 Wszelkie prace serwisowe zlecać wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Serwis jest wymagany, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, na przykład gdy uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka, do urządzenia dostała się ciecz lub wpadły przedmioty, urządzenie było narażone na deszcz lub wilgoć, nie działa prawidłowo albo zostało upuszczone.

15 **OSTRZEŻENIE: aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie narażać urządzenia na deszcz ani wilgoć.**

16 **Nie narażać sprzętu na kapiącą ani rozpryskującą się ciecz. Dopilnować, aby na sprzęcie nie stały przedmioty napełnione cieczą, takie jak wazony.**

17 Aby całkowicie odłączyć urządzenie od sieci prądu przemiennego, wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego.

18 Wtyczka sieciowa przewodu zasilającego musi pozostawać łatwo dostępna.

19 **W urządzeniu występują napięcia mogące spowodować śmierć. Aby zapobiec porażeniu prądem lub innemu zagrożeniu, nie zdejmować obudowy, modułu wejściowego ani osłon wejścia zasilania AC. Wewnątrz nie ma części, które użytkownik mógłby samodzielnie serwisować. Serwis zlecać wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.**

20 Głośniki opisane w tej instrukcji nie są przeznaczone do pracy na zewnątrz w warunkach dużej wilgotności. Wilgoć może uszkodzić membranę i zawieszenie głośnika oraz powodować korozję styków elektrycznych i części metalowych. Unikać bezpośredniego narażania głośników na wilgoć.

21 Chronić głośniki przed długotrwałym lub intensywnym bezpośrednim światłem słonecznym. Zawieszenie przetwornika przedwcześnie wyschnie, a długotrwałe działanie intensywnego promieniowania ultrafioletowego (UV) może zniszczyć wykończone powierzchnie.

22 Głośniki mogą wytwarzać znaczną energię. Ustawiony na śliskiej powierzchni, takiej jak polerowane drewno lub linoleum, głośnik może się przesuwać pod wpływem wytwarzanej energii akustycznej.

23 **Należy zastosować środki ostrożności zapewniające, że głośnik nie spadnie ze sceny lub stołu, na którym stoi.**

24 **Głośniki mogą z łatwością wytwarzać poziomy ciśnienia akustycznego (SPL) wystarczające do trwałego uszkodzenia słuchu wykonawców, ekipy realizacyjnej i publiczności. Należy unikać długotrwałego narażenia na SPL przekraczający 90 dB.**

Utylizacja zużytego sprzętu

To oznaczenie, umieszczone na produkcie lub w jego dokumentacji, wskazuje, że po zakończeniu okresu użytkowania produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, należy oddzielić produkt od innych rodzajów odpadów i odpowiedzialnie poddać go recyklingowi, co sprzyja zrównoważonemu ponownemu wykorzystaniu zasobów materiałowych.

Użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się ze sprzedawcą, u którego kupili produkt, albo z lokalnym urzędem, aby dowiedzieć się, gdzie i jak mogą oddać go do recyklingu bezpiecznego dla środowiska. Użytkownicy biznesowi powinni skontaktować się z dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Przy utylizacji produktu nie należy mieszać z innymi odpadami komercyjnymi.

PRZESTROGA

Produkt zawiera akumulator litowo-jonowy (Li-ion). Należy zachować szczególne środki ostrożności:

- **Nie rozbierać, nie zwierać i nie narażać na działanie wysokiej temperatury ani ognia.**
- **Nie używać, jeżeli szczelna obudowa jest uszkodzona lub spuchnięta.**
- Oddzielić od innych rodzajów odpadów i poddać recyklingowi.

2 Oświadczenie Federalnej Komisji Łączności (FCC)

Sprzęt przebadano i uznano za zgodny z limitami dla urządzeń cyfrowych klasy A, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te mają zapewniać odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami, gdy sprzęt pracuje w środowisku komercyjnym.

Sprzęt wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeżeli nie jest zainstalowany i używany zgodnie z instrukcją obsługi, może powodować szkodliwe zakłócenia w łączności radiowej. Praca sprzętu na obszarze mieszkalnym prawdopodobnie spowoduje szkodliwe zakłócenia. W takim przypadku użytkownik będzie zobowiązany usunąć je na własny koszt.

Urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego działanie podlega dwóm następującym warunkom:

(1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz

(2) urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.

3 Deklaracja zgodności

Produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami europejskimi: EMC 2014/30/EU, RED 2014/53/EU, LVD 2014/35/EU, RoHS 2011/65/EU i WEEE 2012/19/EU.

OSTRZEŻENIE

(EN 55032 CISPR 32) Sprzęt jest zgodny z klasą A normy CISPR 32. W środowisku mieszkalnym może powodować zakłócenia radiowe. Pod wpływem zaburzeń elektromagnetycznych stosunek sygnału do szumu zmieni się o ponad 10 dB.

4 Ograniczona gwarancja

Naxos PBS 6.5 obejmuje gwarancją wszystkie materiały, wykonanie i prawidłowe działanie tego produktu przez okres jednego roku od pierwotnej daty zakupu. Jeżeli w okresie obowiązywania gwarancji zostaną stwierdzone wady materiałów lub wykonania albo produkt nie będzie działał prawidłowo, właściciel powinien zgłosić te wady sprzedawcy lub dystrybutorowi, przedstawiając paragon lub fakturę z datą zakupu oraz szczegółowy opis wady.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z nieprawidłowej instalacji, niewłaściwego użytkowania, zaniedbania lub nadużycia. Naxos PBS 6.5 sprawdzi uszkodzenia zwróconych urządzeń. Jeżeli urządzenie było prawidłowo używane, a gwarancja nadal obowiązuje, zostanie ono wymienione lub naprawione. Naxos PBS 6.5 nie ponosi odpowiedzialności za żadne „szkody bezpośrednie" ani „szkody pośrednie" spowodowane wadliwością produktu.

- Opakowanie urządzenia poddano testom wytrzymałościowym ISTA 1A. Zaleca się sprawdzić stan urządzenia natychmiast po rozpakowaniu.
- W razie stwierdzenia jakiegokolwiek uszkodzenia natychmiast powiadomić sprzedawcę. Zachować wszystkie elementy opakowania, aby umożliwić oględziny.
- Naxos PBS 6.5 nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe podczas transportu.
- Produkty są sprzedawane na warunkach „delivered ex warehouse", a transport odbywa się na koszt i ryzyko kupującego.
- Ewentualne uszkodzenia urządzenia należy natychmiast zgłosić przewoźnikowi. Każdą reklamację dotyczącą naruszonego opakowania należy złożyć w ciągu ośmiu dni od otrzymania produktu.

5 Warunki użytkowania

Audio nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności za szkody wyrządzone osobom trzecim wskutek nieprawidłowej instalacji, użycia nieoryginalnych części zamiennych, braku konserwacji, ingerencji w produkt lub jego niewłaściwego użytkowania, w tym nieprzestrzegania przyjętych i obowiązujących norm bezpieczeństwa.

Naxos PBS 6.5 zdecydowanie zaleca, aby przy podwieszaniu tej kolumny głośnikowej uwzględnić wszystkie aktualne przepisy krajowe, federalne, stanowe i lokalne. Produkt musi być instalowany przez wykwalifikowany personel. Dodatkowych informacji udziela producent.

6 Panel główny

Rozmieszczenie elementów obsługi i złączy pokazuje rysunek „Panel główny". Numery 1-15 odnoszą się do tego rysunku.

7 Obsługa panelu głównego

1. Wejścia CH1/CH2 (CH1/CH2 INPUT)

Są to złącza typu COMBO, do których można podłączyć wtyki XLR lub JACK. Symetryczne wejście XLR ma następujący układ połączeń:

- Pin 1 = ekran lub masa
- Pin 2 = + dodatni, czyli „hot"

- Pin 3 = - ujemny, czyli „cold”

Wejście przyjmuje dowolny sygnał o poziomie mikrofonowym (MIC) z mikrofonu dynamicznego podłączonego kablem XLR. Niesymetryczne wejście JACK ma następujący układ połączeń:

- Tip (końcówka) = + dodatni, czyli „hot”
- Sleeve (tuleja) = ekran lub masa

Jest to wejście o wysokiej impedancji, przyjmujące wtyk JACK z dowolnego instrumentu lub instrumentu o poziomie liniowym, takiego jak gitara akustyczna, przetwornik skrzypcowy, gitara elektryczna itp.

2. Przełączniki CH1/CH2 LINE/GUITAR/MIC

Przełączniki ustawiają optymalną czułość i impedancję wejść kanałów: LINE (liniowe), GUITAR (gitara) lub MICROPHONE (mikrofon).

3. Pogłos CH1/CH2 REVERB

Potencjometry ustawiają poziom efektu pogłosu kanałów CH1 / CH2.

4. Niskie tony CH1/CH2 LOW

Potencjometry ustawiają korekcję niskich częstotliwości kanałów CH1 / CH2.

5. Wysokie tony CH1/CH2 HIGH

Potencjometry ustawiają korekcję wysokich częstotliwości kanałów CH1 / CH2.

6. Poziom CH1 / CH2 / CH3 LEVEL

Potencjometry ustawiają poziom kanałów CH1 / CH2 / CH3.

7. Sygnał CH1 / CH2 / CH3 SIGNAL

Te ZIELONE diody LED świecą, gdy na wejściach obecny jest sygnał.

8. Port USB

Port USB może służyć do zasilania lub ładowania tabletu bądź smartfona użytkownika albo do czynności serwisowych.

9. Wejście stereo STEREO IN (MINI JACK)

Jest to żeńskie złącze MINI JACK (3,5 mm) do wtyku STEREO MINI JACK z komputera lub odtwarzacza CD / DVD / MP3. Układ połączeń MINI JACK jest następujący:

- Tip (końcówka) = sygnał dodatni lewego kanału
- Ring (pierścień) = sygnał dodatni prawego kanału

10. Parowanie Bluetooth (PAIR)

Przycisk służy do łączenia urządzenia BLUETOOTH (tabletu, smartfona i innych). Aby połączyć urządzenie BLUETOOTH:

- Jeżeli urządzenie było już wcześniej sparowane, po włączeniu Naxos PBS 8 połączy się ponownie automatycznie (o ile w urządzeniu włączono BLUETOOTH): NIEBIESKA dioda LED świeci światłem ciągłym.
- Jeżeli NIEBIESKA dioda LED miga, Naxos PBS 8 jest gotowy do sparowania z urządzeniem: w menu BLUETOOTH urządzenia wybrać Naxos PBS 8. Po połączeniu urządzenia NIEBIESKA dioda LED świeci światłem ciągłym.

- Aby ponownie połączyć urządzenie BLUETOOTH, nacisnąć i przytrzymać przycisk PAIR, aż zacznie migać odpowiadająca mu NIEBIESKA dioda LED, a następnie w menu BLUETOOTH urządzenia wybrać Naxos PBS 6.5.

> ⚠ **UWAGA**
> **Rodzaje i jakość plików audio, które można odtwarzać przez połączenie Bluetooth, zależą od użytego urządzenia Bluetooth. Zasięg połączenia Bluetooth wynosi około 10 m (33 stopy).**

11. TWS

Dwa produkty tego samego modelu można włączyć jednocześnie.

12. Wyjście liniowe LINE OUT (JACK)

To żeńskie złącze JACK dostarcza niesymetryczny sygnał o poziomie liniowym z miksem wszystkich wejść. Podłączyć je do wejścia innego systemu audio lub głośnika aktywnego.

13. Poziom naładowania akumulatora (BATTERY LEVEL)

Wskaźnik LED pokazuje poziom naładowania akumulatora, gdy system nagłośnieniowy jest włączony:

- LOW: ta CZERWONA dioda LED sygnalizuje, że pozostała energia akumulatora wewnętrznego jest mniejsza niż 50% pojemności (pozostałe diody są zgaszone). Gdy dioda świeci, podłączyć system do sieci zasilającej.
- 50%: ta ZIELONA dioda LED sygnalizuje, że pozostała energia akumulatora wynosi od 50% do 75% pojemności.
- 75%: ta ZIELONA dioda LED sygnalizuje, że pozostała energia akumulatora wynosi od 75% do 100% pojemności.
- 100%: ta ZIELONA dioda LED sygnalizuje, że akumulator wewnętrzny jest w pełni naładowany.

14. Wyłącznik zasilania (POWER SWITCH)

Wyłącznik służy do włączania i wyłączania głośnika. Głośnik jest włączony („ON”), gdy wyłącznik znajduje się w pozycji „I”.

> ⚠ **UWAGA**
> **Jeżeli urządzenie jest podłączone do sieci zasilającej, wewnętrzny układ zasilania ładuje akumulator także wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone. Aby wydłużyć żywotność akumulatora, ładowanie rozpoczyna się, gdy poziom naładowania spadnie poniżej 75% pojemności, niezależnie od tego, czy system jest włączony, czy wyłączony.**

15. Gniazdo zasilania AC~

Do tego gniazda podłącza się przewód zasilający. Należy zawsze używać przewodu sieciowego dostarczonego z urządzeniem.

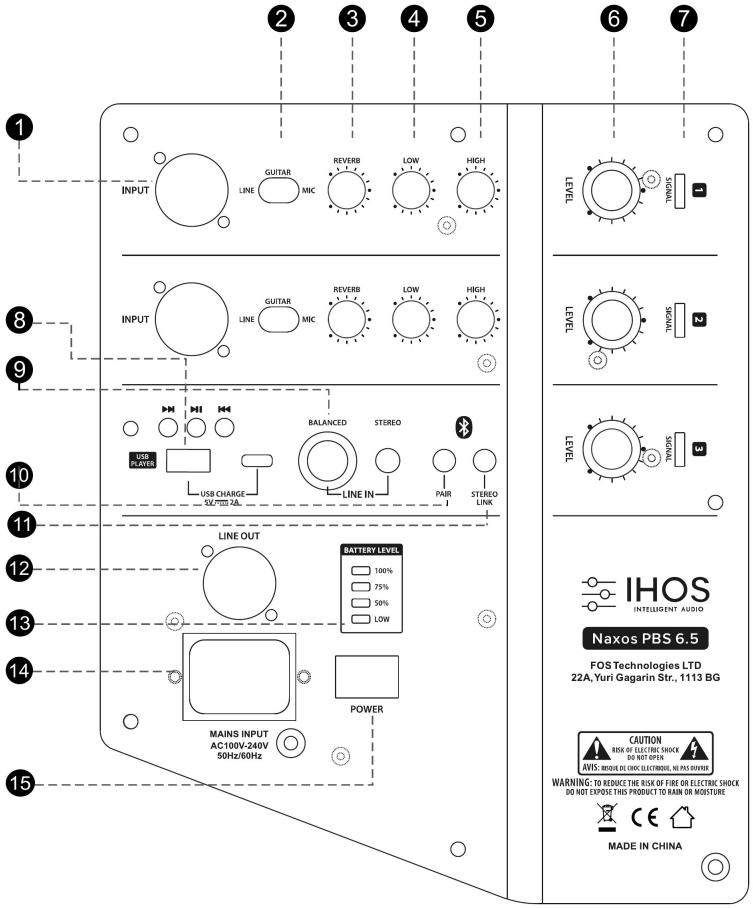
8 Dane techniczne

8.1	**Typ systemu**	2-drożna obudowa wentylowana z układem HF array
8.2	**Przetwornik wysokotonowy**	1 × koncentryczny głośnik HF 1,35″
8.3	**Przetwornik niskotonowy**	1 × woofer 6,5″
8.4	**Pasmo przenoszenia (-3 dB)**	60 Hz - 18 kHz
8.5	**Maks. SPL**	112 dB
8.6	**Kąt pokrycia (poziom × pion)**	120° × 50°
8.7	**Całkowita moc szczytowa**	500 W
8.8	**Złącza wejściowe**	2 × XLR/TRS Combo (symetryczne) · 1 × Jack 3,5 mm stereo
8.9	**Złącza wyjściowe**	1 × Jack 6,35 mm (niesymetryczne) · 1 × port ładowania USB typu C
8.10	**Kanały wejściowe**	2 × MIC/LINE · 1 × LINE/BT
8.11	**Przetwarzanie DSP**	TAK
8.12	**Regulacja Mic/Line**	Reverb, Low, High, Level
8.13	**Regulacja wejścia stereo i Bluetooth**	Pair, Level
8.14	**Przetwarzanie sygnału**	DSP 32-bit, przetworniki AD/DA 24-bit
8.15	**Bluetooth**	5.3, strumieniowanie audio
8.16	**Materiał obudowy**	polipropylen
8.17	**Wykończenie**	czarne, fakturowane
8.18	**Materiał maskownicy**	stal malowana proszkowo
8.19	**Uchwyty**	1 × u góry
8.20	**Gniazdo montażowe na tyczkę**	1 × u dołu
8.21	**Masa**	6,6 kg (14,55 lb)
8.22	**Ładowanie przez USB**	maks. 2 A
8.23	**Zasilanie**	100 - 240 V~, 50 / 60 Hz

8.24	**Pobór mocy**	100 W
8.25	**Typ akumulatora**	litowo-jonowy, 6000 mAh
8.26	**Czas pracy na akumulatorze (przy średnim poziomie głośności)**	8 godzin

RYSUNEK 1 / 1

Panel główny



Błąd oryginału: na rysunku nr 14 wskazuje gniazdo zasilania, a nr 15 wyłącznik POWER. W punkcie 7 jest odwrotnie: 14 to wyłącznik, 15 to gniazdo. Linia nr 9 prowadzi do złącza BALANCED, a pkt 9 opisuje wejście MINI JACK 3,5 mm (STEREO).

NR	OPIS
1	Wejścia CH1/CH2 INPUT
2	Przełączniki LINE/GUITAR/MIC
3	REVERB (pogłos)
4	LOW (niskie tony)
5	HIGH (wysokie tony)
6	LEVEL (poziom)
7	SIGNAL (diody sygnału)
8	Port USB
9	STEREO IN (w opisie: MINI JACK)
10	PAIR (Bluetooth)
11	STEREO LINK (w opisie: TWS)
12	LINE OUT
13	BATTERY LEVEL
14	Na rysunku: gniazdo zasilania
15	Na rysunku: wyłącznik POWER

OD DYSTRYBUTORA

Wsparcie VEX: Naxos PBS 6.5

Materiały VEX Systems dla użytkowników Naxos PBS 6.5: serwis, oryginalne części, akcesoria i doradztwo. Ta strona nie jest częścią tłumaczenia instrukcji.

SERWIS

Serwis i naprawy

Usterka lub nietypowe działanie? Opisz problem i podaj numer seryjny, a wskażemy dalsze kroki: diagnostykę, naprawę lub wymianę.

Zgłoś serwis →

biuro@vex-systems.pl

CZĘŚCI

Oryginalne części FOS Technologies

Potrzebujesz części lub elementu wyposażenia? Napisz, czego szukasz, a sprawdzimy dostępność u producenta.

Zapytaj o część →

biuro@vex-systems.pl

INTEGRACJA

Doradztwo i integracja

Dobierzemy sprzęt pod konkretny obiekt oraz omówimy montaż i uruchomienie. Opisz projekt, a zaproponujemy zakres.

Omów projekt →

vex-systems.pl/integracje

PODOBNE PRODUKTY

Naxos PBS 8
Głośniki Aktywne (Akumulatorowe)

Zobacz katalog →

vex-systems.pl/dystrybucja

VEX

Zamów lub zapytaj

+48 794 797 959
biuro@vex-systems.pl
vex-systems.pl/kontakt

Karta produktu

INFORMACJE O DOKUMENCIE

Producent i dystrybutor

PRODUCENT

FOS Technologies LTD

Bulevard Iliensko Shose 8, Sladova Baza ZMM, Sofia, Bułgaria
info@fos-lighting.eu · www.fos-lighting.eu

DYSTRYBUTOR W POLSCE

VEX Systems

biuro@vex-systems.pl
+48 794 797 959
vex-systems.pl

Media Rental Oleksandr Zakariya
al. Niepodległości 20/55, 02-653 Warszawa
NIP 5214048857

VEX Systems jest oficjalnym dystrybutorem FOS Technologies w Polsce: dobór sprzętu, dostawa, integracja i opieka techniczna w jednym miejscu. Opisz obiekt, a wskażemy właściwy zestaw i zakres wsparcia.

Strona produktu
vex-systems.pl

Oryginał instrukcji (EN)
fos-lighting.eu

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej z języka angielskiego.
W sprawach spornych rozstrzyga oryginał producenta.